

**Zeitschrift:** Schweizer Spiegel  
**Herausgeber:** Guggenbühl und Huber  
**Band:** 29 (1953-1954)  
**Heft:** 7

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

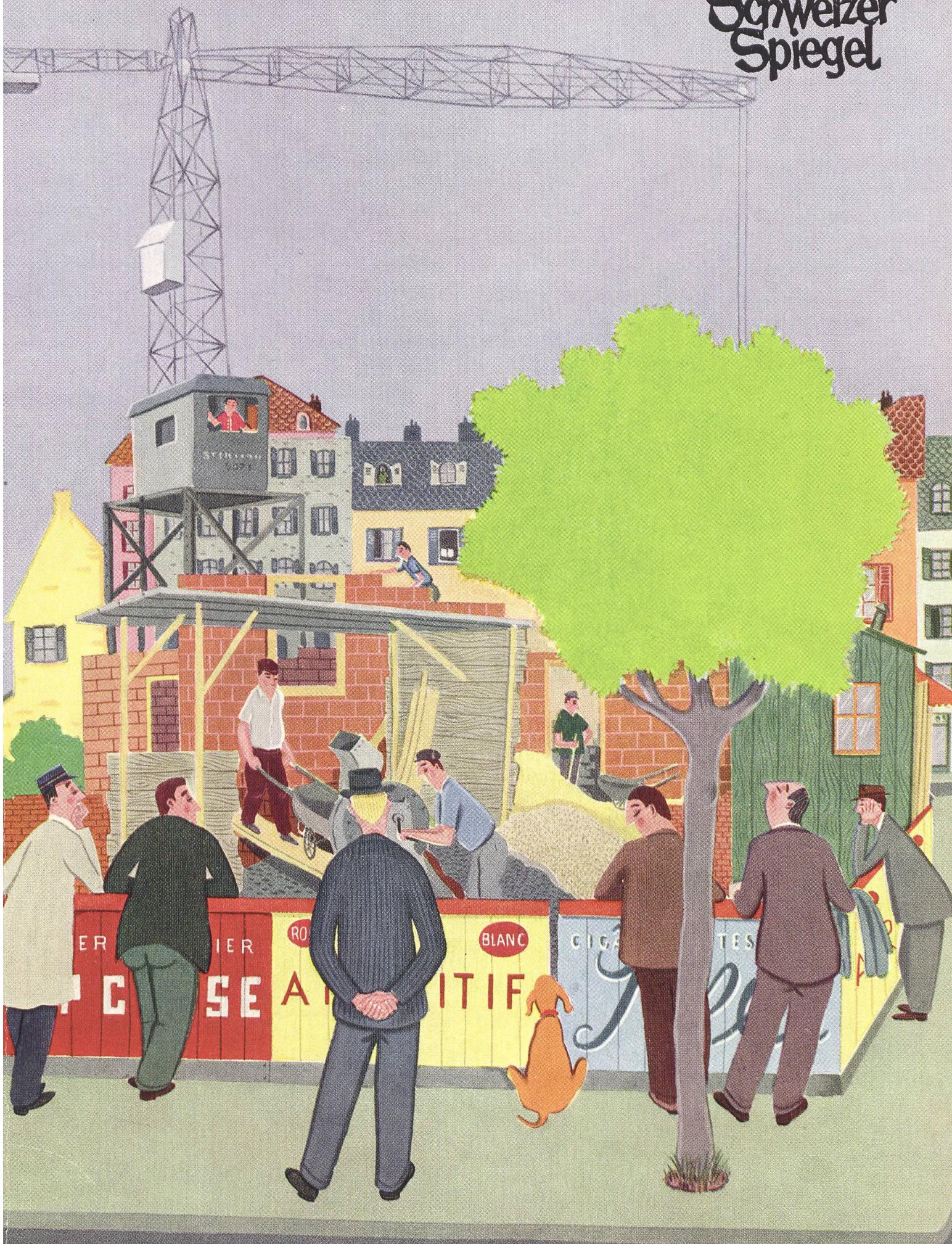
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

APRIL 1954 NR. 7 29. JAHRGANG

**Schweizer  
Spiegel**





Anne Desponds, 5 Jahre alt, Hohliebestr. 16, Spiegel b. Bern, beteiligte sich an unserem großen Wettbewerb «Die Schweizer Jugend entwirft die Persil-Reklame»

und erhielt für dieses Persil-Inserat ihr wohlverdientes Honorar, ein Sparkassenbuch mit einer ersten Einlage von 100 Franken.

Schon die fünfjährige Anne hat festgestellt, daß Waschen und Persil ein Begriff ist. Persil-gepflegte Wäsche gibt uns ein Gefühl von Frische, Sauberkeit und Wohlbefinden. Sie ist sauber bis zur letzten Fiber, duftet frisch, ist blendend weiß und länger haltbar.

**Persil allein enthält den patentierten Faserschutz «Fiberprotect».** Deshalb läßt Persil Ihre Wäsche länger leben! Darum waschen Sie mit dem schonenden Persil so viel billiger!

Beurteilen Sie Ihre Wäsche nicht allein nach dem weißen Aussehen – Wäsche muß weiß und sauber von innen heraus sein. Prüfen Sie die mit Persil gewaschene Wäsche. So kann nur eine Wäsche duften, die durch und durch sauber ist, luftdurchlässig, saugfähig, hygienisch – mit einem Wort **persil-gepflegt!**

*Für die wertvolle Wäsche ist  
das Beste gerade gut genug:  
«Such nicht viel – nimm Persil!»*

*Persil nur noch Fr. 1.10*

Henkel & Cie. AG, Basel



# Schweizer Spiegel

GUGGENBÜHL & HUBERS SCHWEIZER SPIEGEL

eine Monatsschrift

erscheint am Ersten jedes Monats

## Redaktion

Dr. FORTUNAT HUBER

Dr. ADOLF GUGGENBÜHL

Frau HELEN GUGGENBÜHL

Hirschengraben 20

Zürich 1

Telefon 32 34 31

Sprechstunden der Redaktion täglich nach vorheriger telefonischer Anmeldung. Die *Einsendung von Manuskripten*, deren Inhalt dem Charakter der Zeitschrift entspricht, ist erwünscht. Die Honorierung erfolgt bei Annahme. Rücksendung erfolgt nur, falls frankierter und adressierter Antwortumschlag beiliegt.

## Inseratenannahme

durch den Verlag, Hirschengraben 20, Zürich 1,  
Telefon 32 34 31.

Preis einer Seite Fr. 600.—, 1/2 Seite Fr. 300.—,  
1/4 Seite Fr. 150.—, 1/8 Seite Fr. 75.—, 1/16 Seite  
Fr. 37.50 + 3 % Papierteuerungszuschlag. Bei  
Wiederholungen Rabatt! Schluss der Inseraten-  
annahme 18 Tage vor Erscheinen der Nummer.

## Druck und Expedition

Buchdruckerei Büchler & Co., Marienstraße 8,  
Bern. Papier der Papierfabrik Biberist.

## Bestellungen

nehmen jederzeit entgegen der Verlag oder die  
Expedition sowie auch alle Buchhandlungen  
und Postämter.

## Abonnementspreise:

Schweiz:	für 12 Monate	Fr. 22.—
	für 6 Monate	Fr. 11.60
	für 3 Monate	Fr. 6.25
Ausland:	für 12 Monate	Fr. 25.—
	Preis der Einzelnummer	Fr. 2.40

Postcheckkonto Bern III 5152

G U G G E N B Ü H L & H U B E R  
SCHWEIZER SPIEGEL VERLAG AG, ZÜRICH



I h m zum  
Geburtstag eine  
moderne  
Herren-Haarbürste  
(ohne Stiel) mit  
seinem persönlichen  
Monogramm

## Parfumerie Schindler

ZÜRICH - BAHNHOFSTRASSE 26  
PARADEPLATZ

embri

«Min Cariuell-Tisch uuslehne? – Nei!  
und überhaupt – er isch nöd frei...»



129.–/149.50 durch Wiederverkäufer  
Hersteller: Embri-Werke, Rüti (ZH)

Aus der Reihe

guter Usego-Artikel



z Spezialitäten:

USEGO-SPARGELN

USEGO-ANANAS

Wer Lebensmittel

einkauft, weiss:

Im Usego-Geschäft

gut beraten —

gut bedient!

